

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2017/322**od 22. veljače 2017.****u pogledu izuzeća od proširene antidampinške pristojbe na određene dijelove za bicikle podrijetlom iz Narodne Republike Kine na temelju Uredbe Komisije (EZ) br. 88/97***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2017) 1129)*

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske Unije ⁽¹⁾ („Osnovna uredba”), a posebno njezin članak 13. stavak 4.,uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 71/97 od 10. siječnja 1997. o proširivanju konačne antidampinške pristojbe uvedene Uredbom (EEZ) br. 2474/93 na bicikle podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz određenih dijelova za bicikle iz Narodne Republike Kine i naplaćivanju proširene pristojbe na takav uvoz registriran u skladu s Uredbom (EZ) br. 703/96 ⁽²⁾, a posebno njezin članak 3.,uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ) br. 88/97 od 20. siječnja 1997. o odobrenju izuzeća uvoza određenih dijelova za bicikle podrijetlom iz Narodne Republike Kine od proširenja, na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 71/97, antidampinške pristojbe uvedene Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2474/93 ⁽³⁾, a posebno njezine članke od 4. do 7.,

nakon obavješćivanja država članica,

budući da:

- (1) Trenutačno se primjenjuje antidampinška pristojba na uvoz u Europsku uniju osnovnih dijelova bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine („proširena pristojba”) koja proizlazi iz proširenja, na temelju Uredbe (EZ) br. 71/97 („Uredba o proširenju”), antidampinške pristojbe na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine („Kina”).
- (2) U skladu s člankom 3. Uredbe o proširenju Europska komisija („Komisija”) ovlaštena je donositi potrebne mjere za odobrenje izuzeća uvoza osnovnih dijelova bicikala kojim se ne zaobilazi antidampinška pristojba.
- (3) Te provedbene mjere sadržane su u Uredbi (EZ) br. 88/97 („Uredba o izuzeću”) o uspostavi posebnog sustava izuzeća.
- (4) Na temelju toga Komisija je izuzela određeni broj sastavljača bicikala od plaćanja proširene pristojbe („izuzete stranke”).
- (5) Komisija je u *Službenom listu Europske unije* objavila uzastopne popise izuzetih stranaka ⁽⁴⁾ kako je predviđeno člankom 16. stavkom 2. Uredbe o izuzeću.

⁽¹⁾ SL L 176, 30.6.2016., str. 21.⁽²⁾ SL L 16, 18.1.1997., str. 55.⁽³⁾ SL L 17, 21.1.1997., str. 17.⁽⁴⁾ SL C 45, 13.2.1997., str. 3.; SL C 112, 10.4.1997., str. 9.; SL C 220, 19.7.1997., str. 6.; SL C 378, 13.12.1997., str. 2.; SL C 217, 11.7.1998., str. 9.; SL C 37, 11.2.1999., str. 3.; SL C 186, 2.7.1999., str. 6.; SL C 216, 28.7.2000., str. 8.; SL C 170, 14.6.2001., str. 5.; SL C 103, 30.4.2002., str. 2.; SL C 35, 14.2.2003., str. 3.; SL C 43, 22.2.2003., str. 5.; SL C 54, 2.3.2004., str. 2.; SL C 299, 4.12.2004., str. 4.; SL L 17, 21.1.2006., str. 16.; SL L 313, 14.11.2006., str. 5.; SL L 81, 20.3.2008., str. 73.; SL C 310, 5.12.2008., str. 19.; SL L 19, 23.1.2009., str. 62.; SL L 314, 1.12.2009., str. 106.; SL L 136, 24.5.2011., str. 99.; SL L 343, 23.12.2011., str. 86.; SL L 119, 23.4.2014., str. 67.; SL L 132, 29.5.2015., str. 32.; SL L 331, 17.12.2015., str. 30.

- (6) Najnovija provedbena odluka Komisije o izuzećima na temelju Uredbe o izuzeću donesena je 15. prosinca 2015. ⁽¹⁾.

1. ZAHTJEVI ZA IZUZEĆE

- (7) Komisija je od stranaka navedenih u tablicama od 1. do 3. u nastavku zaprimila zahtjeve za izuzeće sa svim informacijama potrebnim za utvrđivanje prihvatljivosti njihovih zahtjeva u skladu s člankom 4. stavkom 1. Uredbe o izuzeću.
- (8) Te su stranke dobile priliku iznijeti primjedbe na zaključke Komisije o prihvatljivosti njihovih zahtjeva.
- (9) U skladu s člankom 5. stavkom 1. Uredbe o izuzeću, do donošenja odluke o meritumu zahtjevâ tih stranaka plaćanje proširene pristojbe na sav uvoz osnovnih dijelova za bicikle koje su te stranke deklarirale za slobodan promet suspendirano je od dana kad je Komisija zaprimila njihove zahtjeve.

2. ODOBRENJE IZUZEĆA

- (10) Ispitivanje merituma zahtjevâ koje su podnijele stranke navedene u tablici 1. zaključeno je.

Tablica 1.

Dodatna oznaka TARIC	Naziv	Adresa
B963	PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr. Tome Bratkovića 1, HR-40000 Čakovec, Hrvatska
C001	CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, IT-93017 San Cataldo (CL), Italija
C002	OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, FR-42610 Saint-Romain-le-Puy, Francuska
C021	Kuisele & Kuisele GmbH	Füssener Straße 22 a, DE-87675 Stötten, Njemačka
B960	In Cycles – Montagem e Comércio de Bicicletas Lda.	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracção A/B e D, AP. 52, PT-3750-353, Barrô Águeda, Portugal
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna „Trans-Rower” Roman Tylec	Dąbie 47, PL-39-311 Zdzierzec, Poljska

- (11) Komisija je tijekom ovog ispitivanja utvrdila da vrijednost dijelova podrijetlom iz Kine čini manje od 60 % ukupne vrijednosti dijelova bicikala koje su sastavile ove stranke.
- (12) Slijedom toga njihove djelatnosti sastavljanja dijelova nisu obuhvaćene područjem primjene članka 13. stavka 2. Uredbe (EU) 2016/1036.

⁽¹⁾ SL L 331, 17.12.2015., str. 30.

- (13) Iz gore navedenih razloga, a u skladu s člankom 7. stavkom 1. Uredbe o izuzeću, stranke navedene u tablici 1. trebale bi biti izuzete od plaćanja proširene pristojbe.
- (14) U skladu s člankom 7. stavkom 2., izuzeća bi trebala stupiti na snagu na datum primitka njihovih zahtjeva i, k tomu, njihovi carinski dugovi za proširenu pristojbu trebali bi se od istog datuma smatrati ništavnima.
- (15) Te su stranke obaviještene o zaključcima Komisije o meritumu njihovih zahtjeva i dobile su priliku iznijeti svoje primjedbe.
- (16) Budući da se izuzeća primjenjuju samo na stranke koje su izričito navedene u tablici 1. zajedno s nazivima i adresama, izuzete stranke trebale bi odmah obavijestiti Komisiju ⁽¹⁾ o svakoj promjeni podataka (npr. nakon promjene naziva, pravnog oblika, adrese ili nakon osnivanja novih subjekata za sastavljanje dijelova).
- (17) U takvom bi slučaju stranka trebala pružiti sve relevantne informacije, posebno o svim promjenama svojih aktivnosti povezanih s djelatnošću sastavljanja. Kada je to primjereno, Komisija će ažurirati upućivanja na tu stranku.

3. AŽURIRANJE UPUĆIVANJA NA IZUZETE STRANKE

- (18) Izuzete stranke navedene u tablici 2. obavijestile su Komisiju o promjenama u svojim referentnim podacima (nazivi, pravni oblik ili adrese). Nakon pregleda dostavljenih informacija Komisija je zaključila da te promjene ni na koji način ne utječu na djelatnost sastavljanja dijelova u pogledu uvjeta za izuzeće iz Uredbe o izuzeću.
- (19) Izuzeće tih stranaka od plaćanja proširene pristojbe u skladu s člankom 7. stavkom 1. Uredbe o izuzeću ostaje nepromijenjeno, ali je potrebno ažurirati upućivanja na te stranke.

Tablica 2.

Dodatna oznaka TARIC	Bivše upućivanje	Razlika
A662	Credat Industries a.s., V. Palkovicha 19 SK-946 03 Kolárovo, Slovačka	Adresa društva promijenjena je u: „Priemyselný areál 3415 SK-946 03 Kolárovo, Slovačka”
A247	AT Zweirad GmbH, Boschstrasse 18, DE-48341 Altenberge, Njemačka	Adresa društva promijenjena je u: „Zur Steinkuhle 2, DE-48341 Altenberge, Njemačka”
A995	Planet X Ltd, Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham GB-S60 1FD, Ujedinjena Kraljevina	Adresa društva promijenjena je u: „Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, Rotherham, South Yorkshire GB-S65 3SH, Ujedinjena Kraljevina”
A542	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada, ul. Fabryczna 6, PL-98-300 Wieluń, Poljska	Naziv i pravni oblik društva promijenjeni su u: „Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada Sp. z o.o.”

⁽¹⁾ Strankama se savjetuje da se koriste sljedećom adresom e-pošte: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

Dodatna oznaka TARIC	Bivše upućivanje	Razlika
8983	Mara Cicli SRL, Via della Pergola 5, IT -21052 Busto Arsizio (VA), Italija	Naziv, pravni oblik i adresa društva promijenjeni su u: „Mandelli SPA Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Italija”
A605	Bohemia Bike a.s., Okružní 697, CZ-370 01 České Budějovice, Češka Republika	Adresa društva promijenjena je u „Na Pankráci 1724/129 Nusle CZ-140 00 Praha 4, Češka Republika”

4. SUSPENDIRANJE PLAĆANJA PRISTOJBI ZA STRANKE U ISPITNOM POSTUPKU

- (20) U tijeku je ispitivanje merituma zahtjeva koji su podnijele stranke navedene u tablici 3. Do donošenja odluke o meritumu zahtjevâ tih stranaka suspendirano je njihovo plaćanje proširene pristojbe.
- (21) Budući da se suspenzije primjenjuju samo na stranke koje su izričito navedene u tablici 3. zajedno s nazivima i adresama, te bi stranke trebale odmah obavijestiti Komisiju ⁽¹⁾ o svakoj promjeni podataka (npr. nakon promjene naziva, pravnog oblika, adrese ili nakon osnivanja novih subjekata za sastavljanje dijelova).
- (22) U takvom bi slučaju stranka trebala pružiti sve relevantne informacije, posebno o svim promjenama svojih aktivnosti povezanih s djelatnošću sastavljanja. Kada je to primjereno, Komisija će ažurirati upućivanja na tu stranku.

Tablica 3.

Dodatna oznaka TARIC	Naziv	Adresa
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Romera 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Poljska
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, GB-PR5 8AS, Ujedinjena Kraljevina
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Njemačka
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Nizozemska
C128	VELOSPRINT S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Slovačka
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Finska
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Nizozemska

⁽¹⁾ Strankama se savjetuje da se koriste sljedećom adresom e-pošte: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Za potrebe ove Odluke primjenjuju se definicije iz članka 1. Uredbe (EZ) br. 88/97.

Članak 2.

Stranke navedene u tablici 1. u nastavku izuzimaju se od proširenja, na temelju Uredbe (EZ) br. 71/97, konačne antidampinške pristojbe na bicikle podrijetlom iz Narodne Republike Kine, uvedene Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2474/93 ⁽¹⁾ na uvoz određenih dijelova za bicikle iz Narodne Republike Kine.

U skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 88/97, njihova izuzeća stupaju na snagu na datume primitka zahtjeva tih stranaka. Ti su datumi navedeni u stupcu s naslovom „Datum stupanja na snagu”.

Izuzeća se primjenjuju samo na stranke koje su izričito navedene u tablici 1. s nazivima i adresama.

Izuzete stranke odmah obavješćuju Komisiju o svakoj promjeni tih podataka i dostavljaju sve relevantne informacije, posebno o svim promjenama aktivnosti povezanih s djelatnošću sastavljanja u pogledu uvjeta za izuzeće.

Tablica 1.

Izuzete stranke

Dodatna oznaka TARIC	Naziv	Adresa	Datum stupanja na snagu
B960	In Cycles – Montagem e Comércio de Bicicletas Lda.	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracção A/B e D, AP. 52, PT-3750-353, Barrô Águeda, Portugal	2.5.2014.
B963	PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr.Tome Bratkovića 1, HR-40000 Čakovec, Hrvatska	13.8.2014.
C002	OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, FR-42610 Saint-Ro- main-le-Puy, Francuska	28.10.2014.
C001	CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, IT-93017 San Cataldo (CL), Italija	10.11.2014.
C021	Kuisle & Kuisle GmbH	Füssener Straße 22 a, DE-87675 Stötten, Njemačka	17.2.2015.
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produk- cyjna „Trans-Rower” Roman Tylec	Dąbie 47, PL-39-311 Zdziarzec, Poljska	1.7.2015.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 2474/93 od 8. rujna 1993. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz u Zajednicu bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine i konačnoj naplati privremene antidampinške pristojbe (SL L 228, 9.9.1993., str. 1.).

Članak 3.

Ažurirana upućivanja na izuzete stranke navedene u tablici 2. u nastavku navedena su u stupcu s naslovom „Novo upućivanje”. Ažuriranja stupaju na snagu na datume navedene u stupcu s naslovom „Datum stupanja na snagu”.

Odgovarajuća dodatna oznaka TARIC koja je prethodno dodijeljena tim izuzetim strankama, kako je navedeno u stupcu s naslovom „Dodatna oznaka TARIC”, ostaje nepromijenjena.

Tablica 2.

Izuzete stranke za koje se ažuriraju upućivanja

Dodatna oznaka TARIC	Bivše upućivanje	Novo upućivanje	Datum stupanja na snagu
A662	Credat Industries a.s., V. Palkovicha 19, SK-946 03 Kolárovo, Slovačka	Credat Industries a.s., Priemyselný areál 3415, SK-946 03 Kolárovo, Slovačka	21.3.2016.
A247	AT Zweirad GmbH, Boschstrasse 18, DE-48341 Altenberge, Njemačka	AT Zweirad GmbH, Zur Steinkuhle 2, DE-48341 Altenberge, Njemačka	17.2.2016.
A995	Planet X Ltd, Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham GB-S60 1FD, Ujedinjena Kraljevina	Planet X Ltd, Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, Rotherham, South Yorkshire GB-S65 3SH, Ujedinjena Kraljevina	17.11.2016.
8983	Mara Cicli SRL, Via della Pergola 5, IT-21052 Busto Arsizio (VA), Italija	Mandelli SPA, Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Italija	1.1.2017.
A605	Bohemia Bike a.s., Okružní 697, CZ-370 01 České Budějovice, Češka Republika	Bohemia Bike a.s., Na Pankráci 1724/129 Nusle CZ-140 00 Prag 4, Češka Republika	25.1.2017.
A542	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada ul. Fabryczna 6, PL-98-300 Wieluń, Poljska	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada Sp. z o.o. ul. Fabryczna 6, PL-98-300 Wieluń, Poljska	2.1.2017.

Članak 4.

Stranke navedene u tablici 3. u nastavku u postupku su ispitivanja u skladu s člankom 6. Uredbe (EZ) br. 88/97.

Suspenzije plaćanja proširene antidampinške pristojbe u skladu s člankom 5. Uredbe (EZ) br. 88/97 stupaju na snagu na datume primitka zahtjeva tih stranaka. Ti su datumi navedeni u stupcu s naslovom „Datum stupanja na snagu”.

Te suspenzije primjenjuju se samo na stranke koje su u postupku ispitivanja, izričito navedene u tablici 3. s nazivima i adresama.

Stranka koja je u postupku ispitivanja odmah obavještuje Komisiju o svakoj promjeni tih podataka i dostavlja sve relevantne informacije, posebno o svim promjenama svojih aktivnosti povezanih s djelatnošću sastavljanja u pogledu uvjeta suspenzije.

Tablica 3.

Stranke koje su u postupku ispitivanja

Dodatna oznaka TARIC	Naziv	Adresa	Datum stupanja na snagu
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Romera 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Poljska	18.12.2014.
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, GB-PR5 8AS, Ujedi- njena Kraljevina	27.4.2015.
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Nizozemska	24.11.2015.
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Njemačka	29.9.2016.
C128	VELOSPRINT S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Slovačka	14.4.2016.
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Finska	23.9.2016.
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Nizozemska	19.12.2016.

Članak 5.

Ova je Odluka upućena državama članicama i strankama navedenima u člancima 2., 3. i 4. Objavljuje se i u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. veljače 2017.

Za Komisiju
Cecilia MALMSTRÖM
Članica Komisije